

# REPUBLIQUE DU MALI

Un Peuple – Un But – Une Foi

## MINISTERE DU DEVELOPPEMENT RURAL

### CELLULE DE PLANIFICATION ET DE STATISTIQUE

IDENTIFIANT DE L'EXPLOITATION							
PASSAGE	GRAPPE				EXPLOITATION	EXT.	TYPE Q.
1						0	1

#### ENQUÊTE AGRICOLE DE CONJONCTURE INTEGREE AUX CONDITIONS DE VIE DES MENAGES 2014

#### QUESTIONNAIRE EXPLOITATIONS AGRICOLES LEGER

#### PREMIER PASSAGE

##### Coordonnées GPS de l'exploitation

Latitude

N

--	--	--

--	--	--	--	--

Longitude

W

--	--	--

--	--	--	--	--

Prenom et nom du chef d'exploitation

---

Adresse du chef d'exploitation

---

CONFIDENTIEL : La Loi n° 05/026 du 06 juin 2005 régissant le Système Statistique National fait obligation aux personnes physiques et morales de répondre aux Enquêtes Statistiques Officielles. Elle garantit aussi la confidentialité des réponses individuelles par des sanctions aux contrevenants prévues au Code Pénal.

## **TABLE DES MATIERES**

### **0 RENSEIGNEMENTS DE CONTRÔLE**

- A Identification de l'exploitation
- B Contacts de l'exploitation
- C Renseignements de contrôle

### **1 CARACTERISTIQUES SOCIODEMOGRAPHIQUES DES MEMBRES DE L'EXPLOITATION**

#### **2 1A: STOCKS**

#### **3 1B: EXPLOITATION AGRICOLE**

#### **4 1C: CULTURES**

#### **5 2A: INTRANTS ET INSTITUTIONS**

#### **6 2B: MAIN D'OEUVRE**

## SECTION 0: RENSEIGNEMENTS DE CONTROLE

### A Identification de l'exploitation

01.-	Région	NOM:		CODE:	_ _	
02.-	Cercle	NOM:		CODE:	_ _	
03.-	Arrondissement	NOM:		CODE:	_ _	
04.-	Village/Fraction	NOM:				
05.-	Milieu de résidence		1. Urbain      2. Rural	CODE:	_ _	
06.-	N° de la Section d'énumération (SE)			CODE:	_ _ _ _	
07.-	Numéro de l'exploitation dans la SE			CODE:	_ _	
08.-	N° de Tirage de l'exploitation dans l'échantillon			CODE:	_ _ _ _	
09.-	Résultat de l'interview	1= Rempli, exploitation sélectionnée ► (11)    2=Rempli, exploitation de remplacement			CODE:	_ _
10.-	Motif de remplacement	1=Abandon 2=Refus 3=Absent				_ _
11.-	N° de l'exploitation dans l'échantillon si autre que l'exploitation sélectionnée			CODE:	_ _ _ _	

### B Contact de l'exploitation

12.-	Prénom et Nom du chef d'exploitation	
13.-	Adresse de l'exploitation	
14.-	Numéro de téléphone portable du chef d'exploitation	NUMERO:  _ _ _ _ _ _ _ _
15.-	Nom d'un autre membre de l'exploitation possédant un numéro de téléphone portable	
16.-	Numéro de téléphone portable de cet autre membre de l'exploitation	NUMERO:  _ _ _ _ _ _ _ _
17.-	Nom d'un contact non membre de l'exploitation possédant un numéro de téléphone portable	
18.-	Numéro de téléphone portable de cet autre personne	NUMERO:  _ _ _ _ _ _ _ _

### C Renseignements de contrôle

19.-	Prénom et nom du contrôleur		CODE:	_ _ _ _		
20.-	Prénom et nom de l'agent enquêteur		CODE:	_ _ _ _		
21.-	Prénom et nom de l'agent de saisie		CODE:	_ _ _ _		
		<b>Jour</b>	<b>Mois</b>	<b>Année</b>	<b>Heure/Minute</b>	
22.-	Début de collecte	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	
23.-	Fin de collecte	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	
24.-	Contrôle	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _	
25.-	Résultat du questionnaire	1=Complet      2=Partiel			CODE:	_ _
26.-	Langue de l'interview	1=Bambara/Malinké 2=Peulh 3=Dogon 4=Sénoufo 5=Sonrai 6=Sarakolé 7=Français 8=Autre			CODE:	_ _
27.-	Nombre de questionnaires utilisés dans l'exploitation				NOMBRE:	_ _
28.-	Numéro du présent questionnaire				RANG:	_ _
29.-	Nombre total de personnes dans l'exploitation					_ _ _ _

# LISTE DES MEMBRES -

CODE ID	<b>ORDRE D'ENREGISTREMENT</b> Faire la liste de toutes les personnes vivant dans l'exploitation qu'elles soient présentes ou absentes au moment de l'enquête. Pour être sûr de ne pas oublier certains individus, faire la liste en suivant l'ordre décrit ci-dessous  CHEF D'EXPLOITATION ENFANTS DU CE DONT LA MERE NE VIT PAS DANS L'EXPLOITATION 1ERE EPOUSE SUIVIE DE SES ENFANTS (DU PLUS JEUNE AU PLUS AGE) 2EME ÉPOUSE ET SES ENFANTS, 3EME ÉPOUSE ET SES ENFANTS, ... FRERES ET SŒURS DU CE PERE, MERE DU CE PETITS FILS ET PETITES FILLES DU CE AUTRES PARENTS DU CE ET/OU DE SES EPOUSES PERSONNES SANS LIEN DE PARENTE AVEC LE CE
	<b>PRENOMS ET NOMS</b>
01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	
09	
10	
11	
12	
13	
14	
15	

**SECTION 1 : CARACTERISTIQUES SOCIODEMOGRAPHIQUES DES MEMBRES DE L'EXPLOITATION**

CODE ID	CODE ID du répondant	(1.01)	(1.02)	(1.04)		(1.09)	(1.11)	(1.12)	(2.01)	(2.02)	(2.03)
		SEXE	Lien de parenté avec le chef d'exploitation?	Quel âge avait [NOM] à son dernier anniversaire?		Quelle est la situation matrimoniale de [NOM]?	Depuis combien de mois [NOM] vit-il dans cette exploitation?	[NOM] a-t-il l'intention de rester dans l'exploitation au moins 6 mois?	[NOM] peut-il lire un petit texte dans une langue quelconque ?	[NOM] peut-il écrire une phrase simple dans une langue quelconque ?	[NOM] a-t-il fait des études dans une école formelle?
		1 Masculin 2 Féminin	01 Chef d'exploitation 02 Conjoint ( e ) 03 Fils, Fille 04 Père, Mère 05 Petit fils, petite fille 06 Grand-père, Grand-mère 07 Frère, sœur 08 Beau fils/ Belle fille 09 Neveu, Nièce 10 Cousin, Cousine 11 Beau-frère, Belle sœur 12 Beau père, Belle mère 13 Autres Parents du CE/Conjoint 14 Personne non apparentée au CE ni au conjoint 15 Domestique ou parent du domestique	Pour les enfants de moins de 5 ans (0 à 59 mois) <b>âge en mois et en année.</b> Pour les personnes de 5 ans et plus, <b>âge en années au dernier anniversaire.</b>	1 Jamais marié(e) 2 Marié ( e ) monogame 3 Marié ( e ) polygame 4 Veuf (ve) 5 Divorcé ( e ) 6 Séparé ( e )	METTRE 0 POUR MOINS D'UN MOIS  METTRE 36 POUR 3 ANS OU PLUS  <b>SI LA PERSONNE EST DANS L'EXPLOITATION DEPUIS 6 MOIS ET PLUS ► (2.01)</b>	1 Oui 2 Non	1 Oui 2 Non ► (2.03)	1 Oui 2 Non ► (4.22)		
	CODE	CODE	ANS	MOIS	CODE	NOMBRE	CODE	CODE	CODE	CODE	
01											
02											
03											
04											
05											
06											
07											
08											
09											
10											
11											
12											
13											
14											
15											

**SECTION 1 : CARACTERISTIQUES SOCIODEMOGRAPHIQUES DES MEMBRES DE L'EXPLOITATION**

CODE ID	(2.10) [NOM] a-t-il fréquenté une école au cours de l'année scolaire 2013/2014?	(2.23) Quel est le niveau d'instruction le plus élevé que [NOM] a atteint ou dans quelle classe est [NOM] actuellement?  00=Maternelle 01=1ere année 02=2eme année 03=3eme année 04=4eme année 05=5eme année 06=6eme année 07=7eme année 08=8eme année 09=9eme année 10=10eme année/1er professionnel 11=11eme année/2eme professionnel 12=12eme année/3eme professionnel 13=4eme professionnel 14=1ere année supérieur 15=2eme année supérieur 16=3eme année supérieur ou plus	(4.22) Quelle est l'activité de l'entreprise dans laquelle [NOM] a exercé son emploi ou quels produits (services) fabrique (fournit) t-elle?  01=Agriculture 02=Elevage, 03=Pêche, Chasse, Cueillette, etc. 04=Industries extractives 05=Transformation de produits agr. 06=Transformation de produits non-agr. 07=Construction, Eau, Energie 08=Commerce 09=Transport, Communications 10=Restauration, Hôtel 11=Education, Santé 12=Banques, Assurances 13=Administration publique 14=Autres services	(4.24) Combien de mois [NOM] a-t-il exercé cet emploi au cours des 12 derniers mois ?	(4.25) Combien d'heures par jour [NOM] consacre-t-il habituellement à cet emploi ?	(4.27a) Dans le cadre de son emploi au cours des 12 derniers mois, [NOM] est-il responsable d'une parcelle comme exploitant agricole?  1 Oui 2 Non  <b>(Si la réponse est Oui pour au moins un membre de l'exploitation, continu avec la section 1A: Stocks)</b>
	CODE	CODE	BRANCHE	MOIS	HEURES	CODE
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						
10						
11						
12						
13						
14						
15						

## Section 1A: Stocks

1A.01		1A.02	1A.03			1A.04	1A.05			1A.06	1A.07
Type de cultures		Quel est le numéro d'ordre du répondant?	Quelle a été la quantité de la récolte de ce produit l'année dernière (2013/2014) (Inscrire sur cette colonne la quantité récoltée et le code UML de la colonne suivante)			Avez-vous vendu une partie ce produit l'année dernière (2013/2014)?	Quelle quantité de ce produit avez vous vendu l'année dernière (2013/2014)? (Inscrire sur cette colonne la quantité vendue en UML de la colonne suivante)			Avez-vous encore des stocks de ce produit actuellement? 1=Oui 2=Non ► (1A.09)	Dans combien de greniers (Lieu de stockage) disposez-vous du stock de ce produit actuellement?
(Cette sous-section est relative aux stocks issus de la production de l'année dernière. Inscrire les noms des cultures pratiquées dans l'exploitation durant les deux dernières années c'est-à-dire 2013/14 et 2012/13 et le code correspondant)			1=Kg, 2=Charretée, 3=Grenier 4=Sac, 5=Bassine, 6=Panier, 7=Calebasse, 8=Moude, 9=Gerbe, 10=Autre			1=Oui 2=Non ► (1A.06)	1=Kg, 2=Charretée, 3=Grenier 4=Sac, 5=Bassine, 6=Panier, 7=Calebasse, 8=Moude, 9=Gerbe, 10=Autre				
			Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg		Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg		
LIBELLE	CODE	CODE	Nbre	CODE	CODE	CODE	Nbre	CODE	CODE	CODE	NOMBRE

## Section 1A: Stocks

1A.01		1A.08																			
Type de cultures		<p>Quelle est la quantité de ce produit en stock dans les greniers de l'exploitation, et qui est responsable de chaque grenier?  (Inscrire dans la colonne de gauche la quantité en stock, le code de l'UML dans la colonne du milieu et le numéro d'ordre de celui qui est responsable du grenier)</p> <p><u>Code Unité</u>  1=Kg, 2=Charretée, 3=Grenier  4=Sac, 5=Bassine, 6=Panier, 7=Calebasse, 8=Moude, 9=Gerbe, 10=Autre</p>																			
		Grenier 1				Grenier 2				Grenier 3				Grenier 4				Grenier 5			
		Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg	No d'ordre	Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg	No d'ordre	Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg	No d'ordre	Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg	No d'ordre	Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg	No d'ordre
LIBELLE	CODE	Nombre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE		CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE



## Section 1A: Stocks

1A.01		1A.09																			
Type de cultures		<p>Quelle était la situation des stocks provenant de ce produit un an auparavant (<b>2012 / 2013</b>), dans chaque grenier et qui était responsable du grenier?  (Inscrire sur cette colonne la quantité en stock en UML de la colonne suivante, et le numéro d'ordre du responsable. Si toute l'exploitation inscrire 9999, si la responsabilité est partagée entre plusieurs membres, choisir la principale personne)</p> <p><u>Code Unité</u>  1=Kg, 2=Charretée, 3=Grenier  4=Sac, 5=Bassine, 6=Panier, 7=Calebasse, 8=Moude, 9=Gerbe, 10=Autre</p>																			
		Grenier 1				Grenier 2				Grenier 3				Grenier 4				Grenier 5			
		Quantité en UML	UML	Equiv. UML en Kg	No d'ordre	Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg	No d'ordre	Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg	No d'ordre	Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg	No d'ordre	Quantité en UML	UML	Equiv. en Kg	No d'ordre
LIBELLE	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE	Nbre	CODE

## Section 1B: Exploitation agricole

[illegible]

## Section 1B: Exploitation agricole

[illegible]

## Section 1C: Cultures

[illegible]

[illegible]

## Section 2A: Intrants et Institutions

[illegible]

## Section 2B: Main d'oeuvre

2B.01	2B.02	2B.03	2B.04	2B.05					
Numéro du bloc	Numéro de la parcelle dans le bloc	Cette parcelle est-elle exploitée au cours de la campagne 2014/15 ou est-elle en jachère? 1=Exploitée 2=En jachère ► <b>Parcelle suivante</b>	Avez-vous utilisé de la main-d'oeuvre familiale sur ces parcelles au cours de la campagne 2014/15? 1=Oui 2=Non ► (2B.06)	Pour les membres de l'exploitation ayant travaillé sur ces parcelles, le nombre de jours effectué pour les hommes, les femmes et les enfants (Préparation du sol, semis/repiquage)					
				Hommes (15 ans et plus)		Femmes (15 ans et plus)		Enfants (moins de 15 ans)	
CODE	CODE	CODE	CODE	Effectif	Nbr jours	Effectif	Nbr jours	Effectif	Nbr jours

## Section 2B: Main d'oeuvre

[illegible]



Section 2B: Main d'oeuvre

2B.01	2B.02	2B.08	2B.09								
Numéro du bloc	Numéro de la parcelle dans le bloc	Avez-vous utilisé des membres de groupe d'entraide sur ces parcelles au cours de la campagne 2014/15? 1=Oui 2=Non ► <b>Parcelle Suivante</b>	Pour ces personnes, donnez l'effectif de chaque catégorie, le nombre de jours total effectué par ces personnes et la rémunération totale qui leur a été payée (Préparation du sol, semis/repiquage)								
			Hommes (15 ans et plus)			Femmes (15 ans et plus)			Enfants (moins de 15 ans)		
			Effectif	Nbr jours	Montant (F CFA)	Effectif	Nbr jours	Montant (F CFA)	Effectif	Nbr jours	Montant (F CFA)

OBSERVATIONS

Code	Libellé
101	Mil
102	Sorgho
103	Riz
104	Maïs
105	Blé
106	Orge
107	Fonio
110	Patate Douce
111	Igname
112	Manioc
113	Taro
120	Niébé
121	Arachide
122	Voandzou

Code	Libellé
123	Soja
124	Sésame
130	Pois sucré
131	Gingembre
201	Tomate
202	Oignon
203	Echalotte
204	Aïl
205	Piment
206	Anis-Cumens
207	Carotte
208	Gombo
209	Laitue
210	Pomme de terre

Code	Libellé
211	Aubergine
212	Concombre
213	Pastèque
214	Melon
215	Courge
216	Oseille verte
217	Oseille rouge de Guinée
218	Choux
219	Menthe
220	Betterave
221	Haricot vert
222	Poivron
401	Coton
402	Tabac

Code	Libellé
403	Dah/Fibre
601	Dolique
602	Niébé Fourrager
603	Bourgou
701	Cisal
702	Henné
703	Calebasse
901	Souchet
902	Girofle
903	Epinard
904	Céleri
905	Persil
906	Jaxatu
907	Radis

Code	Libellé
908	Navet
909	Poireaux
910	Amarante
911	Petits Pois
912	Autres